

## اخلاق گفتگو در قرآن و حدیث؛ با تأکید بر مناظره‌های امام رضا(ع)<sup>◊</sup>

کاووس روحی برنده<sup>۱</sup>

### چکیده

**هدف:** دوران امامت امام رضا(ع)، دوره طلابی گفتگو و مناظره و اثبات برتری آموزه‌های قرآنی - اسلامی، به ویژه اسلام شیعی و دکترین امامت و نیاز دین به حجت و واسطه زنده و روزآمد میان خلق و خالق است و مناظره‌های رضوی(ع) آوردگاه عرضه فکر اهل بیت(ع) از اسلام است. این پژوهش پس از ارائه معیار مراء حق و باطل از دید آیات و روایات، مهم‌ترین مناظره‌های بین‌الادیانی و بین‌المذاهی رضوی(ع) را که در ضمن هشت مجلس به نقل شیخ صدوق(ره) در کتاب «بیونأخبارالرضا» تجلی یافته، با هدف کشف اخلاق مناظره و انحصاراً با رویکرد تأکید بر ترک مراء و مجادله مذموم در طول مناظره با حریف و با تأکید ویژه بر گریز از توهین به رقیب، که از سخت‌ترین مصادیق رعایت اخلاق به صورت عملی است، مطالعه کرده است. **روشن:** شیوه گردآوری داده‌ها در این پژوهش، کتابخانه‌ای است؛ در نحوه استناد داده‌ها، از شیوه استنادی پیروی می‌کند و در تجزیه و تحلیل مطالب، روش آن تحلیل محتوایی از نوع توصیفی - تحلیلی است. **یافته‌ها:** در دو مناظره مهم بین‌الادیانی و بین‌المذاهی امام رضا(ع)، 17 مورد که از ظاهر آنها توهین به رقیب استفاده می‌شود، قابل پیگیری است. **نتیجه گیری:** این پژوهش نشان داد که هیچ یک از 17 مورد که به ظاهر کثرفتاری‌هایی از جمله: نسبت جهل و نادانی و نافهمی به مخاطب؛ نسبت غلط به مخاطب؛ نسبت وسوس فکری به مخاطب؛ نسبت مشابهت با یهود به مخاطب؛ نسبت وبل و ویج به مخاطب؛ خنیدن به مخاطب و ... را شامل می‌شود، عمل ضد اخلاقی و برخلاف ادب اسلامی نیست.

**واژگان کلیدی:** مراء، مجادله، مناظره، امام رضا(ع)، توهین.

◊ دریافت مقاله: 96/01/20؛ تصویب نهایی 10/11/96.

۱. دکتری تخصصی فقه و اصول و مدرّسی معارف، گرایش مبانی نظری، دانشیار گروه علوم قرآن و حدیث دانشگاه تربیت مدرس / نشانی: تهران؛ پل گیشا، دانشگاه تربیت مدرس، دانشکده علوم انسانی / نمایه: Email: k.roohi@modares.ac.ir / 02182883638

### الف) طرح مسئله

#### 1. مقدمه

دوران امامت امام رضا(ع) دوره طلایی گفتوگو و مناظره و اثبات برتری آموزه‌های قرآنی - اسلامی، به ویژه اسلام شیعی و دکترین امامت و نیاز دین به حجت و واسطه زنده و روزآمد میان خلق و خالق بوده، مناظره‌های رضوی(ع) آوردگاه عرضه فکر اهل بیت(ع) از اسلام است. امام رضا(ع) در این مناظره‌ها افزون بر نمایش اندیشه‌های ناب شیعی در زمینه توحید، نبوت، امامت و دیگر آموزه‌های خرد و کلان، بهترین شیوه و شکل و قالب گفتگو با رقیب را عرضه کرده‌اند. برخی از مهم‌ترین مناظره‌های حضرت، هشت مجلسی است که شیخ صدوق(ره) در ابواب کتاب عيون أخبار الرضا(ع) به صورت پراکنده آورده است. مجموع مناظره‌هایی که این تحقیق را تشکیل می‌دهند، عبارتند از:

1. مناظره با متکلمان ادیان و مذاهب درباره توحید در حضور مأمون؛ (صدقه، 1378: ج 1: 179-154)
2. مناظره با سیلمان مروزی درباره توحید در حضور مأمون؛ (همان: 191-179)
3. مناظره با علی بن محمد بن جهم در موضوع عصمت پیامبران(ع)؛ (همان: 195-191)
4. مناظره در موضوع عصمت پیامبران(ع) در حضور مأمون؛ (همان: 205-195)
5. مناظره با داشمندان در حضور مأمون درباره تفاوت عترت و امّت در اصطلاح قرآن؛ (همان: 240-228)
6. پاسخ امام رضا(ع) به أبو قرقه صاحب جاثلیق؛ (همان، ج 2: 230)
7. مناظره با یحیی بن ضحاک سمرقندی در موضوع امامت در حضور مأمون؛ (همان: 231)
8. سخن امام رضا(ع) در موضوع امامت و معرفی امام و برتری و رتبه مقام امام. (همان، ج 1: 216)

این مناظره‌ها که بخشی از آنها بین‌الادیانی (مناظرة یکم و ششم) و برخی بین‌المذاهی (مناظرة دوم، سوم، چهارم، پنجم و هشتم) است، به راستی آوردگاه ارائه معارف ناب شیعی در آزاد اندیشانه‌ترین محیط‌هاست. امام رضا(ع) در این مجالس، افزون بر یکه تازی از نظر محظوظ بر حریفان گوناگون از اصحاب مذاهب و ملل مختلف و نیز نمایش فنون مناظره از نظر شکل و قالب مناظره، اخلاق مناظره را به صورت کاربردی و حرفای در بهترین وجه ممکن نشان داده‌اند.

#### 2. پیشینه پژوهش

در زمینه مناظره‌های رضوی(ع) پژوهش‌هایی انجام گرفته است. این پژوهشها که در خصوص مناظرات امام رضا(ع) یا به صورت عام در مورد معصومین(ع) سامان یافته، عبارتند از: «روش شناسی مناظره‌های امام جواد(ع)» (مطهری، 1395)، «روشن مناظرة علمی در سیره آموزشی امامان معصوم(ع)»، مطالعه موردي: مناظرات علمی امام رضا(ع) (هاشمی اردکانی و میرشاه جنفری، 1387)، «قناع و تغییر نگرش، جایگاه آن در سیره ارتباطی امامان معصوم(ع)؛ مروری بر مناظرات مکتوب حضرت امام رضا(ع)» (سپنجی و مؤمن دوست، 1390)، «تحلیل

گفتمان مناظره‌های امام رضا(ع) (مجیدی، 1392)، «تحلیل گفتمان مناظره‌ها و مجادله‌های حضرت رضا(ع)» با دگرگاهی گفتمانی (مبانی قرآنی کلامی ساخت‌بندی هویت اسلامی) (میراحمدی و رضابی پناه، 1395)، «راهبردهای تقریب ادیان و مذاهب در سیره رضوی با تأکید بر مناظرات و احتجاجات» (خادمی، صادقی و چاکی، 1395)، «اصول علمی و اخلاقی مناظره‌های رضوی(ع)» (1394)، «مناظرات امام رضا(ع)؛ ویژگی‌ها و روشهای نظری زاده و داد، 1386)، «مناظرات تاریخی امام رضا(ع) (بی‌تا)؛ «مناظره و ویژگی‌های مناظرات امام رضا(ع)» (ضیغم زیدی، 1390) و سرانجام: مناظرات تاریخی امام رضا(ع) با پیروان مذاهب و مکاتب دیگر (مکارم شیرازی، 1388).

### 3. ضرورت

در هیچ یک از این پژوهش‌های ذکر شده در پیشته، به صورت موردی و مستوفی درباره مراء و جدال، به ویژه به صورت کاربردی در تمامی مناظره‌های امام رضا(ع)، پژوهشی صورت نگرفته است.

### 4. روش و هدف

پژوهش حاضر که در روش گردآوری مطالب، کتابخانه‌ای است و در استناد داده‌ها، از شیوه استنادی پیروی می‌کند و در تجزیه و تحلیل مطالب، از روش تحلیل محتوایی از نوع توصیفی تحلیلی بهره می‌گیرد، در صدد است به صورت موردی، به خصوص مناظره‌های یاد شده را از نظر اخلاق مناظره و انحصاراً با رویکرد تأکید بر ترک مراء و مجادله مذموم در طول مناظره با حریف، با تأکید گریز از توهین به رقیب که از سخت ترین مصادیق رعایت اخلاق عملی است، مطالعه کرده، به مواردی که خاستگاه ترک مراء و مجادله مذموم و توهین به رقیب است، اشاره کند؛ چگونگی انصراف از ترک مراء و مجادله نکوهیده توسط امام رضا(ع) را نشان دهد و اخلاق نیک جانشین آن را که توسط آن حضرت رعایت شده، معرفی کند.

## ب) مفهوم‌شناسی

### 1. مفهوم مراء در لغت

واژه مراء از ریشه «مری» به معنای دوشیدن پستان حیوان با دست است. هرچند برعکس از لغویان بر آن‌اند که اصل معنایی مری از «مروه» به معنای سنگ برآق است. ابن فارس که مراء را برگرفته از اصل معنایی دوم می‌داند، می‌گویید: به مراء از این جهت مراء گفته شده است که در مجادله، دو نفر مثل سنگ سخت بر حرف خود پافشاری می‌کنند (بن‌فارس، بی‌تا، ج 5: 315). و بنا بر پذیرش اصل معنایی نخست برای واژه مراء، از این جهت به جدال و مجادله مراء گفته‌اند که دو طرف می‌خواهند یکدیگر را بدوشند؛ یعنی هر یک از طرفین می‌خواهد هر نوع اطلاعاتی را از دیگری استخراج کند تا خودش را بالاتر نشان دهد (عکری، بی‌تا: 92؛ ابن منظور، بی‌تا، ج 15: 278؛ زمخشri، بی‌تا، ج 2: 191؛ ابن اثیر جزری، 1367، ج 4: 322). مصطفوی در التحقیق با اتخاذ دیدگاه

## ◆ 56 مطالعات معرفتی در دانشگاه اسلامی 74

سوم در اصل معنایی ماده مورد بحث، بر آن است که یگانه اصل معنایی ریشه «مری» عبارت از این است که فرد، کاری را بر عهده بگیرد که بخواهد برای خودش یک چیز مادی یا معنوی را تحصیل یا استخراج کند. سپس می‌گوید: بحث دوشیدن شیر از پستان حیوان از این باب است. همچنین بحث و جدال بین دو طرف از این باب است؛ زیرا فرد می‌خواهد از طرف مقابل چیزی استفاده کند یا اعتراف بگیرد(مصطفوی، آن‌اند امراه و مماراث به معنای بحث کردن درباره مسئله شکبرانگیز است که انسان درباره آن تحریر و تردید دارد: *الإِمْرَأُ وَ الْمُمَارَّةُ: المحاجة فيما فيه مريه*). (راغب، 1412:766؛ ابن اثیر، 367، ج 11:82).

به نظر می‌رسد لغویان در معنای واژه «مراء» اختلاف نظر ندارند، بلکه اختلاف در ماده و ریشه «مری» است که به جز تفاوت‌های جزئی، تأثیر چندانی در مفهوم مراء که مجادله و استدلال آوری مدافعانه برای اثبات ادعای خود و نقد و رد ادعای طرف مقابل است، ندارد. با این حال، برخی مراء را اصرار بر سخن خود بعد از روشن شدن حق می‌دانند و همین را فرق بین آن و جدال برمی‌شمارند که صرف مجادله است (زمختری، بی‌تا، ج 191). تفاوت آشکار این معنای لغوی با معنای گذشته این است که بنا بر معنای گذشته هیچ امر مذمومی در داخل مفهوم لغوی مراء وجود ندارد، برخلاف این معنا که مفهوم مخاصمه با حق درون آن نهفته است. فیومی در معنای مراء، در یک معنا آن را عبارت از خرد گرفتن بر سخن کسی و عیب وارد کردن بر او می‌داند (فیومی، 1414، ج 2:570). ابن ابی الحدید مراء را چنین تعریف می‌کند: «حد المراء، الجدال المتصل لا يقصد به الحق» (بن ابی الحدید، بی‌تا، ج 19:280). در هر حال، بنا بر این معنا، مراء در لغت، امر مذموم است؛ زیرا در آن مفهوم مخاصمه با حق یا خرد گرفتن بر سخن کسی و عیب وارد کردن بر او یا جدال و دفاع پیگیر که انسان هدفش از آن رسیدن به حق نباشد، وجود دارد. در این صورت، این معنا با معنای اخلاقی مراء یکسان خواهد بود که در ادامه ذکر می‌شود.

### 2. مفهوم مراء در اصطلاح علم اخلاق و مفهوم جدل و مجادله در منطق

معنای اصطلاحی مراء را در کتابهای اخلاقی باید پیگیری کرد. غزالی در احیاء العلوم‌الدین و پیرو او فیض کاشانی در *المجاجة البيضاء* آورده‌اند: مراء این است که شخص بر سخن دیگری خرد بگیرد به قصد اینکه اشتباه سخن او را آشکار کند، خواه در واژگان و خواه در معنای سخن و خواه در قصد گوینده سخن. (غزالی، بی‌تا، ج 9:6؛ فیض کاشانی، 1376، ج 5:209).

در نظر این دو، مجادله عبارت است از ساكت کردن دیگری و ناتوان ساختن و نسبت دادن کاستی به او با عیب گرفتن بر سخشن و نسبت دادن جهل و قصور به او (غزالی، بی‌تا، ج 9:6؛ فیض کاشانی، 1376، ج 5:209). بنابر این، مجادله عبارت است از اینکه فرد قصد کند طرف مقابل را منکوب کند و به او بفهماند که عاجز است، سخشن نقص دارد و در فهم کلام، قاصر و نادان است. اما در رابطه با معنای خصوصت و تفاوت مراء و جدال با آن گفته شده است: خصوصت نیز از صفات نکوییده است و آن غیر از مراء و مجادله است. مراء،

ایراد گرفتن بر سخن دیگری با اظهار اشکال در سخن اوست و انسان جز تحقیر دیگری و زیر ک نشان دادن خود، غرض دیگری ندارد و مجادله همان مراء و اعتراض به دیگران است؛ با این تفاوت که جدل، مربوط به اظهار و تثیت مذهب است و خصوصت، نزاع در سخن گفتن است تا مال یا حقی را به دست بیاورد و آن یک مرحله ابتدایی دارد و یک مرحله اعتراض؛ در حالی که مراء فقط اعتراض بر سخن است (غزالی، بی تا، ج: 9؛ فیض کاشانی، 1376، ج: 5؛ نراقی، بی تا، ج: 2؛ 292؛ چ: 2؛ 1370، ج: 5؛ فیض کاشانی، 1372، ج: 9؛ چ: 288). بدین ترتیب، اصل در معنای اصطلاح اخلاقی مراء، تحقیر دیگران و یکی از صفات نکوهیده است؛ برخلاف مجادله و خصوصت که گاه از صفات نکوهیده و ناشی از دشمنی و حسادت است و گاه برای دفاع از حق و از صفات نیک. (نراقی، بی تا، ج: 2؛ 292)

اما مجادله یا جدل یکی از فنون صناعات خمس در علم منطق است که استدلال کننده در نظر دارد با استفاده از مشهورات، به هر صورت ممکن، مخاطب خود را مغلوب کند (ابن سينا، 1404: 22؛ دغیم، 2001: 680). در کتب منطق به مادة قیاس؛ یعنی محتوای مطالبی که فرد می خواهد به سخن بیاورد از چه موادی تشکیل شده باشد، صناعات خمس گفته می شود که عبارتند از: 1) برahan: اگر محتوای مطالب مثل قواعد دقیق به صورت برهانی و مطابق با حق باشد، به آن برهان گفته می شود. 2) مجادله: اگر محتوای مطالب شامل امور مشهور باشد، اگرچه مطابق با حق نباشد، به آن مجادله گفته می شود. 3) خطابه: اگر محتوای سخن مورد قبول همه و مردم پسند باشد، درست یا نادرست، تا حتی محتوای درست برهانی باشد یا نباشد، به آن خطابه گفته می شود. 4) شعر: اگر محتوای سخن (نظم یا نثر) احساساتی باشد، به آن شعر گفته می شود. گاهی به دلیل اینکه سخن احساساتی است، مخاطب آن را می پذیرد؛ مثلاً مطابق با حسن ملی گرایی فرد، مطلبی را بیان می کند که برهانی نیست، ولی فرد آن را می پذیرد؛ چون قوم او را تعریف کرده است. برای مثال، بیشتر سخنرانی خانمها در دفاع از حق خانمها، شعر است؛ زیرا مطلب را به صورت احساسی و عاطفی (نه استدلالی) بیان می کنند. 5) مغالطه: شگردهای بسیاری برای مغالطه مطرح شده است. (بزدی، 1412: 110؛ قطب الدین رازی، بی تا: 22؛ طوسی، 1375، ج: 1؛ 288؛ مظفر، بی تا: 355)

در هر حال، از اینجا روشن می شود اینکه در عبارت برخی از بزرگان آمده است: «مراء، جdal در آرا و کلام است. و از همین ماده است جدل، که یکی از صناعات خمس معونه در منطق است» (امام خمینی، بی تا: 379)، به روشنی خروج از اصطلاح اخلاقی است؛ چرا که در اصطلاح علم اخلاق، مجادله و جdal، مراء در آرا و کلام است؛ نه اینکه مراء، جdal در آرا و کلام باشد و نیز جدل تعریف خاصی در علم منطق دارد که گذشت و هر نوع مجادله‌ای را شامل نمی شود؛ یا اینکه در اینجا مراد از مراء در معنای حدیث خاص و در اصطلاح احادیث است، که معنای درستی به نظر می رسد.

### 3. مفهوم مراء در عرف قرآن

حقیقت این است که در عرف قرآن کریم و احادیث، اگرچه در بیشتر موارد کاربرد، دو ریشه مراء و مجادله صفتی نکوهیده‌اند، اما با بررسی آیات قرآن روش می‌شود که این دو واژه نیز اغلب در معنای منفی و به عنوان یکی از رفتارها و صفات نکوهیده کاربرد دارند و گاه در معنای مثبت و به عنوان یکی از رفتارها و صفات نیک. توجه به این نکته نیز ضروری است که این دو در علم اخلاق فقط به عنوان صفت و ملکه نفسانی مطرح شده‌اند؛ بر خلاف قرآن و احادیث که جنبه رفتاری و کرداری نیز از آن مستفاد می‌شود. نکته دوم مورد توجه امام خمینی نیز قرار گرفته است، لذا می‌فرمایند: «از برای مراء یک مرتبه باطنه و ملکه نفسانی است و یک مرتبه ظاهر است که ولیده آن است و این مرتبه ظاهره، علامت و نشانه آن مرتبه باطن است».<sup>(378)</sup> (امام خمینی، بی: ۳۷۸)

در هر حال، ماده مراء در آیات قرآن متعدد استفاده شده است؛ گاه به معنای شک و تردید است، مثل امتراء در باب افعال، یا ممارات در باب مفاعله؛ می‌فرماید: «الْحَقُّ مِنْ رِبِّكَ فَلَا تَكُونَ مِنَ الْمُمْتَرِينَ» (بقره: ۱۴۷)؛ حق از سوی پروردگار تو است؛ پس مبادا از شک کنندگان باشی. در برخی دیگر از آیات نیز تماری یا ممارات (از باب تفاعل یا افعال) اکثراً به معنای منفی است. اما گاه به روشنی آمده است که: «فَلَا تُمَارِ فِيهِمْ إِلَّا مِرَأَةً ظَاهِرًا»<sup>(22)</sup> (کهف: ۲۲)؛ مراء نکنید، مگر اینکه سطحی باشد. یعنی گاهی لازم است که مطلب عمیق گفته نشود. این به ما می‌آموزد اگر طرف مقابل مخالف بود و شایط اقتضا می‌کند که تمام اشکالهای او گفته شود، فقط به چند اشتباه اشاره شود تا او اشتباههای خود را پذیرد.

وضعیت ماده جدل نیز به همین صورت است و آیات متعدد (آل عمران: ۶۶؛ اعراف: ۷۱؛ انفال: ۶؛ کهف: ۵۶؛ غافر: ۵؛ حج: ۳؛ لقمان: ۲۰؛ تحـل: ۱۲۵؛ عنكبوت: ۴۶) روش‌نگر این حقیقت است. دو آیه بیانگر آن است که مجادله به باطل، کاری ناپسند و نارواست (کهف: ۵؛ غافر: ۵). از دو آیه برمی‌آید که مجادله بدون علم و بدون اتکا بر برهان عقلی و نقلی، ناروا و ناپسند است (حج: ۳؛ لقمان: ۲۰) و از دو آیه استفاده می‌شود که مجادله و دلیل و برهان آوردن با روش و محتوای بهتر، کاری پسندیده و رواست (تحل: ۱۲۵؛ عنكبوت: ۴۶). بنابر این، از مجموع این آیات استفاده می‌شود که مجادله و مراء به حق و به روش حق، صحیح است؛ ولی مجادله و مراء به باطل، بدون علم، به روش نامناسب و بعد از روش‌ن شدن مطلب (برای فرد یا طرف مقابل)، صحیح نیست.

### 4. مفهوم، آثار و معیار مراء در روایات

در روایات نیز معنای غالب و متدالوی مراء، معنایی منفی و نکوهیده اعم از خلق و خوی یا رفتار است. از جمله در روایت از امیر مؤمنان(ع) آمده است: «إِيَّاكُمْ وَالْمِرَأَةَ وَالْحُصُومَةَ فَإِنَّهُمَا يُمْرِضَانِ الْقُلُوبَ عَلَى الْإِخْوَانِ وَيُبَيِّنُ عَلَيْهِمَا النَّفَاقُ»<sup>(کلینی، ۱۴۰۷، ج: ۲، ۳۰۰)</sup> (کلینی، ۱۴۰۷، ج: ۲، ۳۰۰)؛ از مراء و خصومت پر هیزید؛ زیرا دلهای افراد را نسبت به برادران دینی مريض می‌کند و به تدریج صفت نفاق بر دلا می‌روید. یعنی مراء و خصومت باعث ایجاد

اختلاف می شود و افراد برای پرهیز از اختلاف، پنهان کاری کرده و در ظاهر به گونه‌ای دیگر رفتار می کنند؛ لذا به تدریج موجب نفاق می شود و ظاهر و باطن افراد با هم یکسان نمی شود، و رابطه‌ها قطع می شود. اگر این شرایط منجر به قطع کردن بی علت شود، حرام و اگر قطع کردن معمولی باشد، مکروه است. در حقیقت؛ این روایت به یک اثر اجتماعی مراء و خصوصت اشاره می کند. در روایتی دیگر، از امام صادق(ع) آمده است: «اللَّا تُمَارِينَ حَلِيمًا وَ لَا سَفِيهًا فَإِنَّ الْحَلِيمَ يَقْلِيلُكَ وَ السَّفِيهَ يُؤْذِنُكَ»(همان: 301)؛ با فرد بربار و فرد بی خرد مراء نکن؛ زیرا فرد بربار در دلش بر تو خشم می گیرد و فرد بی خرد همه جا برای تو مانع ایجاد می کند. در روایات دیگری نیز از مراء و مجادله و ملاحتات و مشاره نهی شده است(همان: 300-302).

همچین در غرر الحكم و درر الكلم آمده است: «الْمِرَاءُ بَنْزُ الشَّرِّ»(امدی، 1366: 463)؛ فرد با مراء کردن، گویی شر می کارد. در روایت دیگر می فرماید: «قَنْ مَارَى السَّفِيهَ فَلَا عَقْلَ لَهُ»(همان)؛ هر کس با فرد نابخرد مراء کند، عقل ندارد. در این باب و در احادیث دیگر، امیر مؤمنان(ع) درباره آثار مراء به موارد ذیل اشاره کرده‌اند: فرد خود را پیش دیگران از موقعیت می اندازد؛ دشمنی دیگران را فرد ناصب حال خویش می کند؛ دیگران بیهوده می کشد؛ برای او ضرر دارد؛ کینه دیگران را به همراه دارد؛ جنگ و دشمنی ایجاد می کند؛ دیگران را علیه خود برمی انگیزاند؛ متعرض بلا می شود؛ برخلاف تدبیر است؛ تصمیم‌های شخص مراء کننده بی اعتبار است.(همان: 463-464)

اگرچه به ظاهر از این روایات، نهی از مراء استفاده می شود؛ ولی با دقت در آنها برمی آید که نهی از مراء در این گونه احادیث، به دلیل آثار سوء آن یا در مقابله با افراد خاص است. از این رو، مجلسی در باب هفدهم بحار الانوار به روایتی در رابطه با تجویز مجادله پرداخته است(مجلسی، 1403، ج 2: 124)؛ از جمله در روایتی از امام حسن عسکری(ع) آورده است: نزد امام صادق(ع) سخن از جدال رفت؛ در حالی که پیغمبر اکرم(ص) و ائمه معصوم(ع) نهی کرده‌اند. امام صادق(ع) با استشهاد به آیه «إذْعُ إِلَي سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحِكْمَهِ وَ الْمُوْعَظَهِ الْحَسَنَهِ وَ جَادِلُهُمْ بِأَيْشَى هِيَ أَحْسَنُ»، فرمود: از جدال غیر احسن نهی شده است، از جدال احسن نهی نشده است(همان: 125). بر این اساس، مجلسی می گوید: «ز اخبار برمی آید جدال و مراء مذموم این است که غرض در آن، غلبه و اظهار کمال و فخر فروشی یا تعصّب(قومی، ملی و غیره) و ترویج باطل باشد. اما مجادله برای اظهار حق و دفع باطل و شبّه از دین و ارشاد گمراهان، از اعظم اركان دین است، لیکن تشخیص حق از باطل بسیار دشوار است و در نگاه نخست اکثر این دو به هم مشتبه می شوند و نفس انسان در این زمینه وسوسه‌ها و خوب جلوه دادنها بسیار خفی دارد که انسان جز به تفضل خداوند متعال از آن رهایی نمی یابد»(همان: 127).

با این همه بر اساس یک حدیث بسیار چالش‌زا که در جوامع روایی در ضمن روایات متعدد آمده است، انسان هرچند به حق باشد، رواست که به بحث و گفتگو و مراء و جدال نپرازد. این مضمون در احادیث مختلف آمده است؛ از جمله: «وَ أَنْ تَرْكَ الْمِرَاءَ وَ إِنْ كُنْتَ مُحِيطًا»(کلبی، 1407، ج 2: 123؛ ابن شعبه حرائی،

## ◆ 60 مطالعات معرفتی در دانشگاه اسلامی 74

1404: یا: «وَ اُتْرُكِ الْمِرَاءَ وَ إِنْ كُنْتَ مُحِقًا»(صدق، 1413، ج 2: 62)، یا: «مَنْ تَرَكَ الْمِرَاءَ وَ إِنْ كَانَ مُحِقًا»(همان، ج 4: 395؛ همو، 21: 1376؛ 461: 1398)، یا: «الْحَقِّيْدَاعُ الْمِرَاءَ وَ إِنْ كَانَ مُحِقًا»(شهید ثانی، 1409: 171)، این روایات به چند بیان، قابل توجیه است: (۱) در این گونه احادیث، مراد از مراء، مجادله به غیر احسن و با شیوه نادرست است؛ یعنی اگرچه انسان محق است، ولی با شیوه نادرست از سخن خود دفاع می کند و راه درست آن است که انسان بر اساس آیه قرآن (نحل: 125) جدال به احسن کرده و با روش درست از حق دفاع کند یا اگر نتوانست به روش حق دفاع کند، چنانکه بیشتر مردم این گونه‌اند، به کلی جدال را رها کند. لذا دستور ترک مراء به کلی صادر شده است. (۲) مقصود مراء و جدال در مسائل غیر هدایت و ارشاد مردم است. (۳) اساساً مراء در لغت به معنای تحقیر دیگران است - بنا بر یکی از دو احتمال در معنای مراء که در معنای لغوی آن گذشت - لذا حتی در صورتی که انسان به حق هم باشد، جایز نیست دیگران را تحقیر کند. به این معنا که این گونه روایات که دستور ترک مراء و جدال به حق را می دهند، مواردی را که حقوق شخصی انسان در میان است، شامل می شوند، نه امور دینی و اجتماعی( مجلسی، 1406، ج 3: 186-185؛ مجلسی، 1404، ج 8: 249؛ مازندرانی، 1382، ج 13: 291-290؛ 4: 333)، (۴) مقصود، کراحت و نه حرام بودن مراء و مجادله در این گونه موارد است؛ چنانکه از عنوان «بابُ كَرَاهَةِ الْمِرَاءِ وَ الْحُصُومَةِ» در کتاب «وسائل الشیعه» برمی آید. (حر عاملی، 1409، ج 12: 236)

از مجموع روایات استفاده می شود که معیار مراء غیر مذموم این است که: اولاً، محتوای آن حق باشد و ثانیاً، روش آن حق باشد و در جایگاه و موقعیت حق از آن استفاده شود. بنابر این، اگر محتوا یا روش آن حق نباشد، مراء یا جدال مذموم است؛ که در بعضی موارد مکروه و در بعضی موارد حرام خواهد بود. مقابله کنید با: مجموعه من المختصین، 1426، ج 9: 4339)

### 5. مقایسه مفهوم مراء در لغت، علم اخلاق و اصطلاح قرآن و روایات

واژه مراء در لغت، از نظر اغلب لغویان به معنای بحث و مجادله و استدلال آوری مدافعانه برای اثبات ادعای خود و نقد و رد ادعای طرف مقابل است؛ بنابر این، هیچ امر مذمومی در داخل مفهوم لغوی مراء وجود ندارد، برخلاف دیدگاه برخی دیگر از اهل لغت که مراء را عبارت از بحث و مجادله حتی بعد از روشن شدن حق یا خوده گرفتن بر سخن کسی و عیب وارد کردن بر او یا جدال و دفاع پیگیر که هدف از آن رسیدن به حق نباشد، می دانند.

در اصطلاح علم اخلاق، مراء این است که انسان این صفت نفسانی را داشته باشد که بر سخن دیگری خوده بگیرد به قصد اینکه اشتباه سخن او را آشکار کند، خواه در واژگان و خواه در معنای سخن و خواه در قصد گوینده سخن. بدین ترتیب اصل در معنای اصطلاح اخلاقی مراء، تحقیر دیگران و یکی از صفات نکوهیده است؛ برخلاف مجادله و خصوصت که گاه از صفات نکوهیده و ناشی از دشمنی و حسادت است و گاه برای دفاع از حق و از صفات نیک. اما مجادله یا جدل در علم منطق است که استدلال کننده در نظر دارد با استفاده از مشهورات، به هر صورت ممکن، مخاطب خود را مغلوب کند.

## 61 ◆ اخلاق گفتوگو در قرآن و حدیث ...

مفهوم مراء در عرف قرآن و حدیث در بیشتر موارد کاربرد، صفتی نکوهیده است، اما با بررسی آیات قرآن و روایات روشن می‌شود که این واژه اغلب در معنای منفی و به عنوان یکی از رفتارها و صفات نکوهیده کاربرد دارد و گاه در معنای مثبت و به عنوان یکی از رفتارها و صفات نیک. توجه به این نکته نیز ضروری است که مراء در علم اخلاق فقط به عنوان صفت و ملکه نفسانی است؛ برخلاف قرآن و احادیث که جنبه رفتاری و کرداری نیز از آن مستفاد می‌شود. همچنین از مجموع آیات و روایات استفاده می‌شود که مراء به حق و به روش حق، صحیح است؛ ولی مجادله و مراء به باطل، بدون علم، به روش نامناسب و بعد از روشن شدن مطلب (برای فرد یا طرف مقابل) صحیح نیست.

### (ج) مصاديق به ظاهر توهين آميز در مناظره های امام رضا(ع)

در این بخش، مصاديقی که در هشت مناظرة مدّ نظر پژوهش می‌توانند در گفتار یا رفتار امام رضا(ع) توهین آميز تلقی شوند، ذکر شده؛ سپس به تحلیل غیر اخلاقی نبودن آنها پرداخته می‌شود. یک) مصاديقی که در مناظره با متکلمان ادیان و مذاهب، در دید نخست از ظاهر آن توهین به مخاطب برداشت می‌شود:

1. در پاسخ رأسالجالوت، نماینده یهودیان، او را منتبه به جهل و نادانی کرده، می‌فرمایند: «جَهْلُتَ».(صدقه، 1378، ج: 1)
2. در همین مناظره به عمران صابی می‌فرمایند: «سَأَلَتَ فَأَفَهَمْ».(همان: 169)
3. همچنین می‌فرمایند: «أَفَهِمْتَ».(همان: 170، 175)
4. به عمران صابی می‌فرمایند: «وَلَهُنَّا أَمْثَالٌ كَثِيرَةٌ غَيْرُ هَذَا لَا يَجِدُ الْجَاهِلُ فِيهَا مَقَالًا وَلِلَّهِ الْمُثْلُ الْأَعْلَى»(حل: 60)
5. «أَفَهَمْتَ».(همان: 174)

دو) مصاديقی که در مناظره با سلیمان مروزی، در دید نخست از ظاهر آن توهین به مخاطب برداشت می‌شود:

1. با وجود آنکه سلیمان، امام رضا(ع) را راوی فرض کرده و می‌پرسد آیا از پدرانت درباره بدای حدیثی نقل می‌کنید؟ حضرت می‌فرمایند: بله و روایتی از امام صادق(ع) در این باره نقل می‌کنند.(همان: 181)
2. خطاب به سلیمان می‌فرمایند: به گمانم این سخن تو شبیه سخن یهودیان است: «أَحَبُّكَ ضَاهِئَتِ الْيَهُودَ فِي هَذَا الْبَابِ».(همان: 182)

## ◆ 62 مطالعات معرفتی در دانشگاه اسلامی 74

3. سلیمان سخنی می‌گوید که موجب خنده مأمون و اطرافیان می‌شود و امام رضا(ع) هم می‌خندد: «فَضِحِكَ الْمُأْمُونُ وَ مَنْ حَوَّلَهُ وَ فَضِحِكَ الرَّضَا(ع)» ولی بلافاصله با احترام تمام می‌فرمایند با متکلم خراسان نرم رفتار کنید: **اللَّهُ أَقَالَ لَهُمْ أَرْفَوْا بِمُتَكَلِّمٍ خُرَاسَانَ.** (همان: 184)
4. وقتی کثرت غلط و اشتباه سلیمان آشکار می‌شود، می‌فرمایند چقدر اشتباه می‌کنی: «يَا خُرَاسَانِيُّ مَا أَكْثَرَ غَلَظَكَ». (همان: 186)
5. در جای دیگر خطاب به سلیمان می‌فرمایند دچار وسوس افسوس فکری شده‌ای: «وُسُوسَتَ يَا سُلَيْمَانُ». (همان)
6. هنگامی که مأمون کثرت اشتباه سلیمان را به رخ او کشیده و می‌گوید این بحث را رها کن و دلیل دیگری بیاور: «وَيَلْكَ يَا سُلَيْمَانُ كَمْ هَذَا الْغَلَطُ وَ التَّرْدَادُ أَفْطَعَ هَذَا وَ خُدُّهُ فِي عَيْرِهِ إِذْ لَسْتَ تَقْوَى عَلَى عَيْرِ هَذَا الرَّدِّ»، امام رضا(ع) می‌فرمایند سخن او را قطع نکنید تا مبادا همین اجراء بر قطع، مستمسک او شود: «دَعْهُ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ لَا تَقْطَعْ عَلَيْهِ مَسَالَةَ فَيَجْعَلُهَا حُجَّةً». (همان: 188)
7. در همین مناظره به سلیمان می‌فرمایند: «أَفْهَمْ وَ زِدْ فِي مَسَانِدِكَ». (همان: 189)
8. در جای دیگر از این مناظره کار به جایی می‌کشد که امام رضا(ع) و مأمون و متکلمان همه به سلیمان می‌خندند: «فَضِحِكَ الرَّضَا(ع) وَ الْمُأْمُونُ وَ أَصْحَابُ الْمَقَالَاتِ». (همان: 190)
9. در ادامه امام رضا(ع) به او می‌فرمایند: «غَلَطْتَ وَ تَرَكْتَ فَوْلَكَ». (همان)
10. همچنین به سلیمان خطاب می‌کنند: «يَا جَاهِلُ». (همان)

ج) تنها موردی که در مناظره با علی بن محمد بن جهم در موضوع عصمت پیامبران(ع)، در دید نخست از ظاهر آن توهین به مخاطب برداشت می‌شود، عبارت است از:

1. امام رضا(ع) به علی بن محمد بن جهم خطاب می‌کنند: «وَيَحْكَ يَا عَلَى». (همان: 192)

د) تنها موردی که در مناظره امام رضا(ع) با داشمندان در حضور مأمون درباره تفاوت عترت و امت در اصطلاح قرآن، در دید نخست از ظاهر آن توهین به مخاطب برداشت می‌شود، به این صورت است:

1. امام رضا(ع) می‌فرمایند: **لَقَدْ غَلِطْتُمْ**. (همان: 232)

## اخلاق گفتوگو در قرآن و حدیث ... 63 ◆

جدول ۱: موارد به ظاهر توهین به وقیب در مناظرات رضوی(ع)

موضع	سخن امام رضا(ع)	طرف مقابل مناظره	
نسبت جهل و نادانی	«جَهْلٌ»	متکلمان ادیان و مذاهب، رأسالجالوت نماینده یهودیان	1
نسبت نافهمی	«سَأَلَتْ فَأَفَهَمْ»	متکلمان ادیان و مذاهب، عمران صابی	2
نسبت نافهمی	«أَفَهِمْ»	متکلمان ادیان و مذاهب، عمران صابی	3
نسبت جهل و نادانی	«وَلَهُذَا أَمْثَالٌ كَثِيرَةٌ غَيْرُ هَذَا لَا يَجِدُ الْجَاهِلُ فِيهَا مَقَالًا وَاللَّهُ أَمْلَأُ الْأَغْلَى»	متکلمان ادیان و مذاهب، عمران صابی	4
نسبت نافهمی	«أَفَهَمْتَ»	متکلمان ادیان و مذاهب، عمران صابی	5
بداء	نقل روایت	سلیمان مروزی	6
مشابهت با یهود	«أَحْسِبَكَ ضَاحِهْتَ أَلَيْهُدَ فِي هَذَا الْبَابِ»	سلیمان مروزی	7
خدنیدن	«وَضَحِّكَ الرَّصَّاعُ، ثُمَّ قَالَ لَهُمْ أَرْفَقُوا بِمُنْكَلِمٍ خُرَاسَانَ»	سلیمان مروزی	8
کثرت اشتباه	«إِنَّا خَرَّاسَانِيْ مَا أَعْتَرَ عَلَّاتِكَ»	سلیمان مروزی	9
وسواس فکری	«الْوُسُوْسَتِ يَا سُلَيْمَانُ»	سلیمان مروزی	10
کثرت اشتباه	وَيَلَكَ يَا سُلَيْمَانُ كُمْ هَذَا العَلَّاتُ وَالْتَّرَادُ أَفْطَعْ هَذَا وَخُدْنِي غَيْرِهِ إِذْ لَسْتَ تَنْوَى عَلَى غَيْرِ هَذَا الرَّجُّ... دَعْهُ يَا أَمِيرَالْمُؤْمِنِينَ لَا تَنْقُطْ عَلَيْهِ مَسْأَلَتُهُ يَيْجُعلُهَا حُجَّةً	سلیمان مروزی	11
نسبت نافهمی	«أَفَهُمْ وَزِدْ فِي مَسَائِلِكَ»	سلیمان مروزی	12
خدنیدن	فَضَحِّكَ الرَّصَّاعُ وَالْمَأْمُونُ وَاصْحَابُ الْمَقَالَاتِ	سلیمان مروزی	13
اشتباه کردن	«عَلَيْطَتْ وَتَرَكَتْ قَوْكَكَ»	سلیمان مروزی	14
نسبت جهل و نادانی	«إِنَّا جَاهِلُ»	سلیمان مروزی	15
وبل و وبح	«وَيَحْكَ يَا عَلَى»	علی بن محمد بن جهم	16
اشتباه کردن	«لَقَدْ عَلِطْمُ»	علی بن محمد بن جهم	17

### د) بحث و تحلیل

مجموع مصادیقی که ایهام توهین در آنها دیده می شود، به این صورت می توان تقسیم کرد: ۱) نسبت جهل و نادانی و نافهمی به مخاطب؛ ۲) نسبت غلط به مخاطب؛ ۳) نسبت وسوس فکری به مخاطب؛ ۴) نسبت

## ◆ 64 مطالعات معرفتی در دانشگاه اسلامی 74

مشابهت با یهود به مخاطب؛<sup>5</sup> نسبت ویل و ویح به مخاطب؛<sup>6</sup> خنده‌یدن به مخاطب. در ادامه به بررسی چگونگی اثبات غیر اخلاقی بودن این نسبتها در کلام امام رضا(ع) پرداخته خواهد شد.

درباره «نسبت جهل، نافهمی» «غلط» و «وسواس» به رقیب باید گفت از نظر لغوی ریشه «جهل» در زبان عربی در دو معنای متفاوت ضد علم به معنای ناآگاهی و ضد عقل به معنای تابخردی کاربرد دارد (بن منظور، بی تا، ج 11:129؛ ابن فارس، بی تا، ج 1:489؛ فیومی، 1414، ج 2:113) و در اینجا به قرینه بحث و مناظره، مراد از جهل، نادانی و ناآگاهی است؛ ریشه «فهم» به معنای دانستن است (فیومی، 1414، ج 2:482؛ فیروزآبادی، بی تا، ج 4:127؛ ابن فارس، بی تا، ج 4:457)؛ ریشه غلط کردن در سخن یا محاسبه چیزی در زبان عربی به معنای اشتباه و خطأ کردن در آن است (بن فارس، بی تا، ج 4:390؛ ابن منظور، بی تا، ج 7:363؛ فیومی، 1414، ج 2:450؛ فیروزآبادی، بی تا، ج 2:571) و ریشه «وسوس» به معنای با خود سخن گفتن و حدیث نفس کردن یا صدای آهسته است که در عرف شرع به معنای دچار وسوسه و افکار رشت و ناپسند شیطانی شدن است (فراهیدی، بی تا، ج 7:335؛ راغب، 1412:869). در تمامی کاربرد این واژگان در مناظره‌های یاد شده، از نظر لغوی بجا و درست است؛ زیرا در تمام موارد واقعاً رقبیان دچار نادانی و نافهمی و در نیافتن مطلب یا خطأ و اشتباه در استدلال یا سخنی که از فکر نادرست شیطانی سرچشمه می‌گیرد، شده‌اند؛ اما سخن در این است که از نظر عرف، به کار بردن چنین تعبیرهایی، دور از ادب است و در شان امام رضا(ع) نیست و اشکال اخلاقی، متوجه واژگان از نظر بار عرفی است و نه بار لغوی. اما از نظر بار عرفی، این اشکال را به این صورت می‌توان پاسخ داد که عرف، امر سیال است و نسبت به زمان، موقعیت، مخاطب، مقام و غیره تغییر می‌کند. لذا در هر زمان و موقعیت و مقامی باید ملاحظه شود که مسئله از نظر عرف چگونه است. اتفاقاً در زبان عربی عموماً در زمان و موقعیت این مناظره‌ها به هیچ وجه برداشت غیر اخلاقی یا خلاف ادب از این واژگان نمی‌شود. دلیل این مسئله آن است که موارد امام رضا(ع) به رقیب می‌فرمایند آیا فهمیدی: «أَفَهِمْتُ» (صدقه، 1378: ج 1:170، 175) یا: «أَفَهِمْتَهُ» (همان: 174) و راوی در پاسخ می‌گوید: بله و هیچ برداشت غیر مؤذبانه از آن نمی‌کند. بنابر این، هرگز نباید برداشتی را که در زبان فارسی و فرهنگ امروزه از آن می‌شود، بر زبان عربی و موقعیت زمانی و مکانی مناظره‌های مورد بحث تحمیل کرد.

نسبت «مشابهت با یهود» به مخاطب آنچا که امام رضا(ع) خطاب به سلیمان می‌فرمایند به گمان این سخن تو شیوه سخن یهودیان است: «أَخْبَبَكَ ضَاهِيَتَ الْيَهُودَ فِي هَذَا الْبَابِ» (همان: 182) نیز یک واقعیت قرآنی است. در واقع؛ امام رضا(ع) به مسلمانی که معتقد به قرآن است، آیه مربوط (مانده: 64) را یادآوری می‌کند که این سخن تو شیوه ادعای یهودیان در مورد خداست که او را دست‌بسته می‌انگارند. از این گذشته، تعبیر امام بسیار مؤذبانه است و با تعبیر «أَخْبَبَكَ» (گمان می‌کم) آغاز می‌شود. در ادامه هم رقیب بدون آنکه دل آزرده شود، می‌پرسد کجای سخن من به کدام سخن یهودیان شیوه است و آنگاه امام رضا(ع) آیات مربوط را از قرآن ذکر می‌کنند. (صدقه، پیشین)

## اخلاق گفته‌گو در قرآن و حدیث ... ◆ 65

در باره «نسبت ویح و ویل» به مخاطب باید توجه کرد که واژه «ویح» در زبان عربی از نظر لغویان به معنای ترحم و دلسوزی و اظهار تأسف است. تعبیرهای اهل لغت در ارائه معنای این واژه به این صورت گزارش شده است: «کلمه رحمة لمن تنزل به بلیه» (فراهیدی، بی‌تا، ج 3:19؛ ابن فارس، بی‌تا، ج 6:77؛ راغب، 1412) یا: «کلمه ترحم و توحّج» (ابن اثیر جزری، 1367، ج 5:235) یا: «کلمه رحمة» (جوهری، بی‌تا، ج 1:417). اما واژه «ویل» اگرچه در اصل معنایی یا بیشترین کاربرد، به معنای تقاضای عذاب است، اما همین واژه هم در مواردی در مقام تعجب کردن از یک چیز یا سخن و به معنای اظهار تأسف از آن به کار می‌رود. گزارش دیدگاه اهل لغت در این باره به این ترتیب است: «کلمه عذاب» (مان)، یا: «الْوَيْلُ: حلول الشر. و الْوَيْلُ: الفضيحة والبلية» (فراهیدی، بی‌تا، ج 8:366) یا: «الْوَيْلُ فُجُّ، وقد يستعمل على التَّحَسُّرِ» (راغب، 1412:888) یا: «الْوَيْلُ: الحزن والهلاك والمشقة من العذاب. وقد يرد الْوَيْلُ بمعنى التعجب» (ابن اثیر جزری، 1367، ج 5:236). بر این اساس، کاربرد این دو واژه از سوی امام رضا(ع) بر تقاضای رحمت خدا برای رقیب یا اظهار تعجب و تأسف از سخن او معنا خواهد شد و هرگز به معنای «وای بر تو» یا تقاضای جهنمی شدن برای شخص که یک معنای عارضی و در موارد وجود قرایین برای واژه «ویل» است (راغب، 1412:888) نخواهد بود.

اما «خندیدن به رقیب» در مناظره با سلیمان مروزی وقتی او سخنی می‌گوید که موجب خنده مأمون و اطرافیان می‌شود و امام رضا(ع) هم می‌خندند: «فَضَحِكَ الرَّضَا عَوْنَانُ وَ مَأْمُونُ وَ حَوْلَةُ وَ ضَحِكَ الرَّضَا عَوْنَانُ» بالاصله با احترام می‌فرمایند با متکلم خراسان نرم رفتار کنید: «إِنَّمَا قَالَ لَهُمْ أَرْفَقُوهُ بِمُتَكَلِّمٍ خُرَاسَانَ» (صدقه، 1378: ج 1:184)، برای بار دوم در این مناظره کار به جایی می‌کشد که امام رضا(ع) و مأمون و متکلمان، همه به سلیمان مروزی می‌خندند: «فَضَحِكَ الرَّضَا عَوْنَانُ وَ مَأْمُونُ وَ أَصْحَابُ الْمَقَالَاتِ» (مان: 190). توجیه این رفتار چنین است که اساساً خندیدن مانند دروغگویی امری ذاتاً زشت نیست، اگر چه اغلب چنین است؛ بلکه امری است که به اعتبار وجود مختلف، گاه مذموم و گاه غیر مذموم می‌شود (منظر، 1375: ج 1:232)، بر این اساس، تنها در زمانی می‌توان به قبح عقلی و عرفی خندیدن حکم کرد که پشتانه و مثلاً قصد کسی که خنده از او صادر شده، عنوانی مانند توهین، اهانت و عیب و نقص وارد کردن، خرده‌گیری، تمسخر و ریختند زدن و اموری از این قبیل بر آن بار شود؛ که اتفاقاً در این بحث چنین نیست و حاضران نیز چنین برداشتی را نکرده‌اند. آنجا که امام رضا(ع) از ادامه آن جلوگیری کرده‌اند و اساساً خنده به مطلب و نادرستی استدلال رقیب است و نه خود او.

خنده مانند ترس و اندوه، طبیعی و جزء سرشت بشر است و ارتباطی با بحث رذایل اخلاقی ندارد. بلکه با سرشت انسان عجین است و در موقع خطر به صورت ناخودآگاه پیش می‌آید و اگر جز این باشد، غیر طبیعی است. بنابر این، اگر در آیاتی از قرآن می‌فرماید اولیاء الله حزن و خوف ندارند: «أَلَا إِنَّ أَوْلَيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَ لَا هُمْ يَخْرُنُونَ» (يونس: 62)؛ بدین معناست که اقتضای مقام بشریت این است که شخص معصوم (پیامبر یا امام)، خنده، گریه، ترس و... داشته باشد، به گونه‌ای که اگر احساسات و عواطف انسانی

## 66 ◆ مطالعات معرفتی در دانشگاه اسلامی 74

نداشته باشد، نمی‌تواند برای فراز و نشیب زندگی بشر عادی الگوی مناسبی باشد! اما مهم این است که هر یک از معصومان(ع) به اندازه مقام نورانیت خود، جنبهٔ بشری خود را تحت الشاعع این مقام قرار می‌دهند.

در پاسخ به این گونه سؤالات و شبهات، باید به تفاوت مقام بشریت و نورانیت انبیا و معصومان(ع) توجه شرد. پیامبران و معصومان(ع) از نظر جسمی و زندگی دنیوی دارای مقام بشریت‌اند و مانند مردم عادی و در بین آنها زندگی می‌کنند و آنچه اقتضای حیات دنیوی آنهاست، مانند مردم عادی است. انبیا نیز مانند همه انسانها از حوادث زندگی خوشحال و ناراحت می‌شوند. نقل است پیامبر اکرم(ص) در سوگ فرزند خردسالش به نام ابراهیم گریست(کلینی، 1407، ج 3: 262؛ فیض کاشانی، 1406، ج 25: 570؛ مجلسی، 1403، ج 16: 235) و این اقتضای محبت پدری ایشان است. بنابر این، اگر پیامبری در برابر حادثه‌ای از چیز ناشناس یا ترسناکی بترسد، اقتضای جنبهٔ بشری اوست و خدشه‌ای به عصمت او وارد نمی‌سازد. نکتهٔ مهم این است که چنین شرایط و حوادثی که در زندگی دنیوی انبیا و معصومان(ع) رخ می‌دهد، باید موجب لطمہ به ارتباط معنوی آنها با خداوند و به مقام و جنبهٔ نورانی آنها شود. پیامبر از یک سو، با توجه به جنبهٔ بشری خود، با موجودات دیگر ارتباط برقرار می‌کند و آنچه اقتضای بشری اوست، مثل ترس اتفاق می‌افتد و در همان حال، از طریق جنبهٔ معنوی و نورانی خود با خداوند در ارتباط است.

بنابر این، انبیای الهی و امامان معصوم(ع) دارای دو جنبهٔ و مقام‌اند؛ یکی مقام بشریت که ناظر به بعد جسمانی و دنیوی و طبیعت بشری ایشان و محدود به مکان و زمان است و دیگری، مقام نورانیت که ناظر به ارتباط دائم و لاپنه ایشان با خداوند می‌باشد که خارج از زمان و مکان است. معصومان(ع) بنا بر اقتضای مقام بشریت خود در زمان و مکان مشخصی، از پدر و مادر معینی متولد می‌شوند، زندگی می‌کنند، می‌خورند و می‌آشامند، ازدواج می‌کنند و می‌میرند. هر آنچه در زندگی دنیوی همه انسانها اتفاق می‌افتد، برای معصوم نیز محتمل است. بنابر این، ترس و گریه و شادی و لذت و...، اقتضای جنبهٔ بشری آنها بوده و هیچ مغایرتی با عصمت آنها ندارد؛ ولی معصومان(ع) با توجه به مقام نورانیت خود، دائمًا متصل به خداوند بوده و این ارتباط هیچگاه قطع نمی‌شود. در خصوص حضرت ابراهیم(ع) نیز هنگامی که ایشان برای ملاٹکه طعامی آماده کرد و دید آنها غذا نمی‌خورند، ترسید. این ترس اخلاقی در وظیفه نبوت ایشان ایجاد نکرد و سخن ایشان با ملاٹکه ادامه یافت. لذا این ترس که از روی بشری ایشان بوده، طبیعی است و خدشه‌ای به مقام عصمت آن حضرت وارد نمی‌سازد. در قرآن کریم در بارهٔ ترس حضرت ابراهیم(ع)، بلا فاصله از قول ملاٹکه به ابراهیم(ع) گفته شده که نترس: «لاَ تَحْفَفْ»(هد: 70).

بنابر این، راهکار «اقتضای مقام بشریت» با توجه به نکات ذیل، در پاسخ به شبههٔ بحث شده کارایی دارد. نخست اینکه، عواطف و احساسات فعل خارجی نیست، بلکه حالات درونی انسان است؛ هر چند در اثر این حالات نفسانی، انسان گریه می‌کند یا بدنش می‌لرزد. دوم اینکه، معصومان(ع) از مقام بشریت و نورانیت به طور همزمان برخوردار بودند، نه اینکه یک زمان به مقام بشریت توجه داشتند، اما بعد از توجه دوباره به

مقام نورانیت، از حالت قبلی توبه می‌کردند؛ یعنی همزمان معصوم هم برای از دست دادن فرزند گریه می‌کند و هم به صورتی گریه می‌کند که توحیدی باشد، نه به خاطر احساسات بشری صرف. مرحله عالی جمع بین مقام نورانیت و بشریت را فقط می‌توان در مورد چهارده معصوم به کار برد. راهکار اقتضای مقام بشریت و عدم تنافی آن با مقام نورانیت برای انبیای الهی که دارای مقام جمعیت‌اند، میسر است؛ نه برای انسانهای عادی که معمولاً توانایی تمرکز روی دو موضوع را در یک زمان ندارند؛ یعنی نمی‌توانند به دو سخنرانی دقیق در آن واحد گوش کنند؛ در حالی که معصوم(ع) این توانایی را دارد و قادر است همزمان به چند موضوع توجه و تمرکز کند. به عبارتی؛ معصوم(ع) مظہر اسم **«لَا يَشْعُلُ شَأْنٌ عَنْ شَأْنٍ»** (ابن طاووس، بی‌تأجیج 1:201) خداوند است؛ یعنی همان‌گونه که خداوند همه امور را همزمان روییت می‌کند و هیچ چیز او را از چیز دیگر بازنمی‌دارد و به خود مشغول و سرگرم نمی‌کند، معصومان(ع) نیز مظہر این کمال خداوند بوده و این توانایی را دارند که به هزاران موضوع به صورت همزمان توجه کنند. مقام جامعیت انسان کامل که آیه شریفه **«وَ عَلَمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كَلَّهَا»** (بقره: 31) به آن اشاره دارد، بیانگر این نکته است که انسان دارای چنین ظرفیتی است. بر همین اساس هنگامی که ابراهیم، فرزند پیامبر اکرم(ص) از دنیا رفت، پیامبر برای از دست دادن او گریست. وقتی مردم گریستن پیامبر را مشاهده کردند گفتند: **«تَنَاهَى عَنِ الْبُكَاءِ وَ أَنْتَ بَكِيٌّ فَقَالَ لَيْسَ هَذَا بُكَاءً وَ إِنَّمَا هَذِهِ رَحْمَةً»** (حرامی، 1409، ج 3: 281)؛ «با رسول الله شما ما را از گریه کردن برحدر داشتید، اما خود گریه می‌کنید؟ حضرت فرمود این جاری شدن صفت رحمت الهی خداوند است». این بدان معناست که اقتضای چنین مصیبیتی، گریه کردن است. اما از سوی دیگر، چون دارای مقام جامعیت است، همین گریستن او را از توجه به خدا باز نمی‌دارد؛ لذا می‌فرماید: «العین تدمع والقلب يحزن و لا نقول إلا ما يرضي ربنا و إنما لفراقك يا إبراهيم لمحزونون» (شهید ثانی، 1428: 101)؛ «ای ابراهیم، چشم اشک می‌ریزد و قلب محزون است، اما هرگز چیزی به زیان جاری نمی‌شود مگر آنچه مورد رضای پروردگار باشد و من در فراق تو ناراحت و غمگین هستم». انسانی که به مقام جامعیت رسیده، کار بشری انجام می‌دهد و ظاهرش به گونه‌ای است که تصور می‌شود از این مسئله ناراحت و ناراضی است، اما در دل او هیچ نارضایتی از خداوند وجود ندارد. راهکار اقتضای مقام بشریت و عدم تنافی آن با مقام توحیدی را می‌توان در پاسخ شباهات انبیای الهی که واجد «مقام واحدیت» بوده‌اند (طباطبایی، 1999: 16) به کار برد، به ویژه برای چهارده معصوم(ع) که دارای «مقام احادیث»‌اند؛ یعنی با وجود دیدن خلق، در خدا نیز تمرکز بودند. بنابر این، اشتغال به کارهای روزمره آنان را از توجه به عالی ترین مرتبه توحید بازنمی‌داشت. به این مقام در اصطلاح، **«جمع الجمع»** یا **«بقای بعد فنا»** نیز می‌گویند. (جرجانی، 1370: 35؛ زفوق، 1430: 635)

بنابر این، معصومان(ع) حتی اگر در درون دچار ترس شوند، اشکال ندارد؛ زیرا اقتضای بشریت آنان است. مهم این است که آن بزرگواران به اعتبار دارا بودن مقام نورانیت، بر ترس فائق می‌آیند و ترس و دیگر امور بشری آنان، مغلوب مقام نورانیت آنهاست. به عبارت دیگر؛ ترس در صورتی ایمان و یقین آنان

## ❖ 68 مطالعات معرفتی در دانشگاه اسلامی 74

را تحت تأثیر قرار دهد، ایراد دارد؛ ولی اگر ایمان و یقین آنها را تحت تأثیر قرار ندهد، بلکه مغلوب مقام یقین آنها باشد، نه اشکال ندارد، که اگر اصلاً ترسند، بشر عادی نبوده و نمی‌توانند برای دیگران الگو باشند. نظری این مستله ترس حضرت موسی(ع) است که هنگام رسالتش وقتی برای اولین بار چوبدستی اش را مبدّل به اژدها یافت، ترسید و پشت کرد و دوید. بدین ترتیب، این بروونرفت عقلی که هم با ظاهر آیات سازگار است و هیچ اشتباه در تفسیر مفردات و مخالفت با ظهور و سیاق آیات در آن دیده نمی‌شود و هم مبتنی بر تحلیل مفهوم خنده‌دان و تقسیم آن به مذموم و غیرمذموم است، در رفع شبّهه موجه است.

بدین ترتیب، بروونرفت این شبّهه با توجه به مقام جمع‌الجمعی پیامبران و اوصیای الهی و تفکیک مقام نورانیت و بشریت آنان نیز ممکن است. آن بزرگواران(ع) از یک سو به دلیل مقام نورانیتی که دارند، در اوج توحید، تسليم و رضا در برابر افعال الهی‌اند و از سوی دیگر از جهت بشری، بالاترین احساس و عواطف را دارند. لذا ضمن اینکه نسبت به خانواده و فرزندان خود بیشترین عاطفه را دارند و در از دست دادن آنها غمگین و سوگوار می‌شوند، در برابر افعال الهی نیز کاملاً تسليم و راضی‌اند و همواره جنبه بشریت آنان تحت الشاعع مقام نورانیت آنان است.

### ه) بحث و نتیجه گیری

حاصل این پژوهش در بررسی مفهوم لغوی و اصطلاحی مراء، در معیار مراء و مجادله به حق و مراء باطل، این است که واژه مراء از نظر بیشتر لغویان به معنای بحث و مجادله و استدلال‌آوری مدافعانه برای اثبات ادعای خود و نقد و رد ادعای طرف مقابل است. بنابر این، هیچ امر مذمومی در مفهوم لغوی مراء وجود ندارد؛ برخلاف دیدگاه برخی دیگر از اهل لغت که مراء را بحث و مجادله حتی در صورت بعد از روشن شدن حق یا خرد گرفتن بر سخن کسی و عیب وارد کردن بر او یا جدال و دفاع پیگیر که هدف از آن رسیدن به حق نباشد، می‌دانند. اما در اصطلاح علم اخلاق، مراء این است که انسان این صفت نفسانی را داشته باشد که بر سخن دیگری خوده بگیرد به قصد اینکه اشتباه سخن او را آشکار کند، خواه در واژگان و خواه در معنای سخن و خواه در قصد گوینده سخن. بدین ترتیب، اصل در معنای اصطلاح اخلاقی مراء، تحقیر دیگران و یکی از صفات نکوهیده است؛ برخلاف مجادله و خصوصت که گاه از صفات نکوهیده و ناشی از دشمنی و حسادت است و گاه برای دفاع از حق و از صفات نیک. مجادله یا جدل در علم منطق است که استدلال‌کننده در نظر دارد با استفاده از مشهورات به هر صورت ممکن مخاطب خود را مغلوب کند. مفهوم مراء در عرف قرآن و حدیث، در بیشتر موارد کاربرد، دو ریشه مراء صفتی نکوهیده است، اما با بررسی آیات قرآن و روایات رoshn می‌شود که این دو واژه اغلب در معنای منفی و به عنوان یکی از رفتارها و صفات نکوهیده کاربرد دارند و گاه در معنای مثبت و به عنوان یکی از رفتارها و صفات نیک.

## ۶۹ ◆ اخلاق گفتوگو در قرآن و حدیث ...

توجه به این نکته ضروری است که مراء در علم اخلاق فقط به عنوان صفت و ملکه نفسانی است؛ بر خلاف قرآن و احادیث که جنبه رفتاری و کرداری نیز از آن مستفاد می‌شود. همچنین از مجموعه آیات و روایات استفاده می‌شود که مراء به حق و به روش حق، صحیح است؛ ولی مجادله و مراء به باطل، بدون علم، به روش نامناسب و بعد از روش شدن مطلب (برای فرد یا طرف مقابل) صحیح نیست.

پس از ارائه معیار مراء حق و باطل از دید آیات و روایات و بررسی مهم‌ترین مناظره‌های بین‌الادیانی (مناظرة یکم و ششم) و برخی بین‌المذاهی رضوی (ع) را که در ضمن هشت مجلس به نقل شیخ صدوق (ره) در عيون أخبار الرضا تجلى یافته، از نظر بر ترک مراء و گریز از توهین به رقیب، این نتیجه به دست آمد که از میان هفده موردی که از ظاهر آنها توهین به رقیب استفاده می‌شود (شامل ۱) نسبت جهل و نادانی و نافهمی به مخاطب؛ (2) نسبت غلط به مخاطب؛ (3) نسبت وسوس فکری به مخاطب؛ (4) نسبت مشابهت با یهود به مخاطب؛ (5) خنده‌یدن به مخاطب، هیچ یک عمل ضد اخلاقی و بر خلاف ادب اسلامی نیست.



## منابع

- قرآن کریم.
- آمدی، عبدالواحد بن محمد(1366ق). *تصنیف غور الحكم و درر الكلم*. محقق/مصحح: مصطفی درایتی. قم: دفتر تبلیغات.
- ابن أبي الحدید، عبدالحمید بن هبہ الله(بی تا). *شرح نهج البلاغه*. تحقیق: محمد ابوالفضل ابراهیم. بی جا: دار احیاء الكتب العربية عیسی البابی الحلبی و شرکاء.
- ابن اثیر جزری، مبارک بن محمد(1367ق). *النهاية فی غرب الحديث و الأثر*. قم: [بی نا]، چ چهارم.
- ابن سینا، شیخ الرئیس(1404ق). *الشفاء (المنطق)*. تحقیق: سعید زاید و همکاران. قم: مکتبه آیه الله المرعشی.
- ابن شعبه حرّانی، حسن بن علی(1404ق). *تعف العقول عن آل الرسول (ص)*. قم: جامعه مدرسین، چ دوم.
- ابن طاووس، علی بن موسی(بی تا). *إقبال الأعمال (ط - القديمة)*. تهران: دار الكتب الإسلامية، چ دوم.
- ابن فارس، احمد بن فارس(بی تا). *مججم مقاييس اللغة*. قم: [بی نا].
- ابن منظور، محمد بن مکرم(بی تا). *لسان العرب*. بیروت: [بی نا]، چ سوم.
- «اصول علمی و اخلاقی مناظره‌های رضوی(ع)»(1394ق). فرهنگ رضوی، دوره سوم، ش 9: 37-58.
- امام خمینی، سید روح الله(بی تا). *شرح جمل حدیث*. تهران: مؤسسه تنظیم و نشر آثار حضرت امام خمینی (ره).
- جرجانی، علی بن محمد(1370ق). *كتاب التعريفات*. تهران: ناصر خسرو.
- جوهری، اسماعیل بن حماد(بی تا). *الصحاح*. بیروت: [بی نا].
- حرّ عاملی، محمدبن حسن(1409ق). *وسائل الشیعه إلى تحصیل مسائل الشیعه*. قم: آل البيت.
- خادمی، فاطمه؛ عشرت صادقی و ام البنین چاپکی(1395ق). «راهبردهای تقریب ادیان و مذاهب در سیره رضوی با تأکید بر مناظرات و احتجاجات». *فرهنگ رضوی*، دوره چهارم، ش 13: 31-54.
- دغیم، سمیح(2001). *موسوعة مصطلحات الامام فخرالدین الرازی*. بیروت: مکتبه لبنان ناشرون.
- راغب اصفهانی، حسین بن محمد(1412ق). *مفہودات الفاظ القرآن*. بیروت: دار القلم - الدار الشامیه.
- زقوق، محمود حمدی(1430ق). *موسوعه التصوف الاسلامی*. قاهره: وزاره الاوقاف.
- زمخشri، محمود بن عمر(بی تا). *الفائق*. بیروت: [بی نا].
- سپنجی، امیر عبدالرضا و نفیسه مؤمن دوست(1390ق). «اتفاق و تفسیر تگوش، جایگاه آن در سیره ادبیاتی امامان معصوم(ع): مروری بر مناظرات مکتوب حضرت امام رضا(ع)». *دين و ارتباطات*، دوره هجدهم، ش 40: 117-144.
- شهید ثانی، زین الدین بن علی(1409ق). *منیه المودی*. قم: مکتب الإعلام الإسلامي.
- شهید ثانی، زین الدین بن علی(1428ق). *مسکن الفواد عند فقد الاحبه والاولاد*. قم: آل البيت لاحیاء التراث.
- صدقوق، محمد بن علی ابن بابویه(1376ق). *الأمالی*. تهران: کتابچی، چ ششم.
- صدقوق، محمد بن علی ابن بابویه(1398ق). *التوحید*. قم: جامعه مدرسین.

- صدوق، محمدبن علی ابن بابویه(1378). عيون أخبار الرضا(ع). تهران: جهان.
- صدوق، محمد بن علی ابن بابویه(1413ق). من لا يحضره الفقيه. قم: دفتر انتشارات اسلامی وابسته به جامعه مدرسین حوزه علمیه قم، چ دوم.
- ضیغم زیدی، سید علی(1390). «مناظره و ویزگی‌های مناظرات امام رضا(ع)». پیام مبلغ، ش 6: 159-190.
- طباطبائی، سید محمدحسین(1999). الرسائل التوحیدیه. بیروت: النعمان.
- طوسی، خواجه نصیرالدین محمد(1375). شرح الاشارات و التنبیهات مع المحاکمات. قم: البلاعه.
- عسکری، حسن بن عبدالله(بی تا). الفرق فی الله. بیروت: [بی تا].
- غزالی، محمد بن محمد(بی تا). إحياء علوم الدين. [بی جا]: دار الكتب العربي.
- فراهیدی، خلیل(بی تا). کتاب العین. قم: هجرت، چ دوم.
- فیروزآبادی، محمد بن یعقوب(بی تا). القاموس المحيط. بیروت: [بی تا].
- فیض کاشانی، محمدبن شاهمرتضی(1376). المحقق البیضاء فی تهذیبالإحیاء. قم: جماعت المدرسین فی الحوزه العلمیه بقم، مؤسسه النشر الإسلامي، چ چهارم.
- فیض کاشانی، محمدبن شاهمرتضی(1372). راه روشن(ترجمه المحقق البیضاء فی تهذیبالإحیاء). مشهد: آستان قدس رضوی، بنیاد پژوهش‌های اسلامی.
- فیض کاشانی، ملا محسن(1406). الواقی. اصفهان: مکتبه الإمام أميرالمؤمنین علی(ع) العامه.
- فیومی، احمد بن محمد(1414ق). المصباح المنیر فی غریب الشرح الكبير للرافعی. قم: دار الهجرة.
- قطب الدین رازی(بی تا). شرح مطالع الانوار فی المنطق. قم: کتبی نجفی.
- کلینی، محمد بن یعقوب(1407ق). الکافی. تهران: دارالكتب الاسلامیه.
- مازندرانی، محمدصالح بن احمد(1382). شرح الکافی-الأصول والروضه. تهران: المکتبه الاسلامیه.
- مجلسی، محمدباقر(1403ق). بحار الانوار. بیروت: موسسه الوفاء.
- مجلسی، محمدباقر(1404ق). مرآۃالقول فی شرح أخبار آل الرسول. تهران: دارالكتب الاسلامیه، چ دوم.
- مجلسی، محمد تقی بن مقصودعلی(1406ق). روضه المتقین فی شرح من لا يحضره الفقيه(ط - القديمه). قم: مؤسسه فرهنگی اسلامی کوشانبور، چ دوم.
- مجموعه من المختصین(1426). موسوعه تصریه تئییم فی مکارم أخلاق الرسول الکریم(ص). جده: دار الوسیله، چ چهارم.
- مجیدی، حسن(1392). «تحلیل 『فہمان مناگزه‌های امام رضا(ع)』». فرهنگ رضوی، سال اول، ش 2: 40-9.
- مصطفوی، حسن(1368). التحقیق فی کلمات القرآن الکریم. تهران: وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی.
- مطهری، حمیدرضا(1395). «روشنی‌نامه مناظره‌های امام جواد(ع)». تاریخ اسلام، دوره هقدهم، ش 1 (مسلسل 65): 77-102.
- مظفر، محمدرضا(1375). أصول الفقه. قم: اسماعیلیان، چ پنجم.
- مظفر، محمدرضا(بی تا). المنطق. قم: مؤسسه النشر الإسلامي التابعه لجماعه المدرسین.

## ❖ 72 مطالعات معرفتی در دانشگاه اسلامی 74

- مکارم شیرازی، ناصر(1388). *مناظرات تاریخی امام رضا(ع)* با پیروان مذاهب و مکاتب دیگر. مشهد: بنیاد پژوهش‌های اسلامی.
- «مناظرات تاریخی امام رضا(ع)» (بی‌تا). نامه جامعه، ش 102-101.
- میراحمدی، منصور و امیر رضایی پناه(1395). «تحلیل گفتمان مناظره‌ها و مجادله‌های حضرت رضا(ع) با دگرگاهی گفتمانی(مبانی قرآنی کلامی ساخت‌بندی هویت اسلامی)». فرهنگ رضوی، دوره چهارم، ش 14: 96-75.
- نراقی، مهدی بن ابی ذر(بی‌تا). جامع السعادات. بیروت: مؤسسه الاعلمی للمطبوعات.
- نقی‌زاده، حسن و رضا داد(1386). «مناظرات امام رضا(ع): ویزگی‌ها و روشهای رفعی». مشکات، ش 94: 125-107.
- هاشمی اردکانی، سید حسن و سید ابراهیم میرشاه جعفری(1387). «روش مناظرة علمی در سیره آموزشی امامان معصوم(ع)، مطالعه موردی: مناظرات علمی امام رضا(ع)». تریبیت اسلامی، دوره سوم، ش 7: 21-7.
- یزدی، مولی‌الله بن شهاب الدین الحسین(1412ق). *الحاشیة على تهذیب المتن*. قم: الشر الاسلامی، ج دوم.
- **Holy Quran.**
- Amedi, Abdul Wahed Bin Muhammad (1987). *Tasnif Ghorar al-Hekam v Dorar al-Kalem*. Researcher/Moderator: Mostafa Daretı. Qom: Daftar Tablighat.
- Askari, Hassan ibn Abdullah (Bey). *al-Furūq fī al-lughah*. Bayrūt.
- Clayni, Mohammed ibn Yaqoub (1986). *Al-Kafi*. Tehran: Dare al-kutub al-Islamiyah.
- Dehim, Samih (2001). *Musuat Mustalahatal-Amam Fakhr al-Din al-Razi*. Bayrūt: Maktaba Lobnan Nasheron.
- Farahidi, Khalil (Bey). *Al-• Ayn*. 2th ed. Qom: Hegrat.
- Faumi y, Ahmad ibn Muhammad (1993). *Al-Mesbah al-monir fi gharib al-sharb al-kabir lil Rafei*. Qom: Muassasat Dar Al-Hajarah.
- Feyz Kashani, Muhammad ibn Shah Mortazai (1993). *Rahe Roshan: Targome KetabAl-Mahagat al-Beiza fi Tahzib al-ehya*. Mashhad: Astan Quds Razavi, Bonyad Pajoheshhaye Islami.
- Feyz Kashani, Muhammad ibn Shah Mortazai (1997). *Al-Mahagat al-Beiza fi Tahzib al-ehya* (4th Ed.). Qom: Jama'at al-Madrasin al-Husayat al-'Alma'yah Qom. Muassasat Nashr al-Islami.
- Feyz Kashani, Mullah Mohsen (1985). *Al-Wāfi*. Isfahan: Maktabat al-Emam Amirulmuminin Ali (Al) al-Amat.
- Firuzābādi, Muhammad ibn Ya• qūb (Bey). *Al-Qāmūs al-Muhibī*. Bayrūt.
- Ghazzāli, Mohammad bin Mohammad (Bey). *Iḥyā• • ulūm al-dīn*. Beyga: Dar al-Kutub al-Arabi.
- Hor Amali, Muhammad ibn Hasan (1988). *Wasael al-shye ela Tehsil Masael al-Sharaeh*. Qom: MuassasatAl al-bayt.
- Ibn Abī al-Ḥadīd, • Abd al-Ḥamīd ibn Hibat Allāh, (Bey). *Sharḥ Nahj al-balāghah*. Reserch: Mohammad Abolfazl Ebrahim. rch: Dar Ihya al-kutob al-Arabi Eazia al-babi al-halbi v shoraka.

73 ◇ اخلاق گفتگو در قرآن و حدیث ...

- Ibn Athir Gazai, Mubarak ibn Muhammad (1988). **Al-Nahiyah al-Gharib al-Hadith and al-Aww** (4th Ed.). Qom.
- Ibn Faris, Ahmad ibn Fars (Bey). **Mojaem Maghayes al-Lagohe**. Qom.
- Ibn Manzūr, Muḥammad ibn Mukarram (Bey). **Lisān al-‘Arab** (3th Ed.). Bayrūt.
- Ibn Shuba Harani, Hasan ibn Ali (1983). **Tohaf al-Oghol an Al al-Rasol**. 2th Ed. Qom: Jama'at al-Madrasin.
- Ibn Sina, Sheikh Al Rais (1983). **Al-Shifa** (al-Manṭiq) Research: Saeed Zayed and Others. Qom: Maktabat Ayatollah al-Marashi.
- Ibn Tawus, Ali ibn Musa (Bey). **Ighbal al-Aamal**. 2th ed. Tehran: Dar al-kut al-Islamiyah.
- Johari, Ismail ibn Hammad (Bey). **Al-Sahaha**. Bayrūt.
- Jurjānī, Ḥalī ibn Muḥammad, (1991). **Ta‘rifat: Farhang-i iṣṭilāḥāt-i Ma‘arif-i Islāmī**. Tehran: Nasser Khosrow.
- Khomeini, Rohallah, (Bey). **Sharḥ Chehel Hadith**, Tehran: Muassasat Nahr Asare Imam Khomeini.
- Magmuat al-Mukhtasin (2005). **Mosulat Nizarat al-Na‘imfi Makaram al-Rasul al-kerim Sallīllah Ali (S)**. 2th Ed. Jeddah: Dar al-wasilah.
- Majlesi, M.T. (1985). **Raza'at Almutkhin Sharh Man lā Yāhduruhu al-Faqīh**(Tl-Al Qudimah). 2th Ed. Qom: Muassasat Nashr al-Islami Kushanpur.
- Majlisi, M.B. (1982). **Bihār al-anwār fi ahādīth ahl al-bayt**. Bayrūt: Muassasat al-Wafa.
- Majlisi, M.B. (1983). **Merat al-Oughol fi sharh Akhbar al-Rasul**. 2th Ed. Tehran: Dar al-kutub al-Islamiyah.
- Mazandarani, Mohammad Saleh bin Ahmad (2003). **Sharḥ Al-Kafi-Al-Asul Al-Rouzah**. Tehran: Maktabat al-Islami.
- Mostafavi, Hasan (1989). **Al-Tahqīq fi Kalemāt al-Qurān al-Karīm**. Tehran: Wezarat Farhang v Ershad Islami.
- Muzaffar, Muḥammad Rīdā (1996). **Uṣūl al-fiqh**. 5th ed. Qom: Nashr Ismaili.
- Muzaffar, Muḥammad Rīdā (Bey). **Al-Manṭiq**. Qom: Muassasat al-Nashr al-Islami Lil-Jama'at al-Madrasin.
- Narāqī, Muḥammad Mahdi ibn Abī Zarr (Bey). **Jāmi‘ al-sa‘ādāt**. Bayrūt: Muassasat al-Alami lil-Matbuat.
- Qutb al-Din Razi (bi-ta). **Sharḥ Matale al-anwar fi al-manṭiq**. Qom: Entesharat Kutobi Nagafi.
- Ragheb Isfahani, Hussein ibn Muhammad (1991). **Mu‘jam i‘rāb Mufradāt al-fāz al-Qur‘ān al-karīm**. Bayrūt: Dar al-Ghulam - Al-Dār al-Sham‘i.
- Saduq, Ibn Bābawayh al-Qummī, Muḥammad ibn ‘Alī (1977). **Al-Tawḥīd**. Qom: Jama'at al-Madrasin.
- Saduq, Ibn Bābawayh al-Qummī, Muḥammad ibn ‘Alī (1992). **Man lā yāhduruhu al-faqīh**. 2th Ed. Qom: Muassasat Nashr al-Islami Jama'at al-Madrasin al-Husayat al-'Alma'yah Qom.

- Saduq, Ibn Bābawayh al-Qummī, Muḥammad ibn • Ali (1997). **Al-Amali**. 6th Ed. Tehran: Ketabchi.
- Saduq, Ibn Bābawayh al-Qummī, Muḥammad ibn • Ali (1999). **Eyoun Akhbar-e-Reza**. Tehran: Nashr Gahan.
- Shaheed Sani, Zainuddin bin Ali (2007). **Maskan al-Fuad end faghd al-ahebat v al-oulad**. Qom: Muassasat al-al-bayt le Ihya al-Turath.
- Shaheed Sani, Ziniddin bin Ali (1988). **Munyat al-murid**. Qom: Muassasat al-Ielam al-Islami.
- Tabatabaei, Seyed Mohammad Hossein (1999). **Al-Reyes Al-Tawhideyah**. Bayrūt: Al-Numan.
- Tusi, Khaje Nasir al-Din Mohammad (1996). **Sharh Al-Esharat v al-Tanbihat maa al-Mohakemat**. Qom: Nahr al-Balaghah.
- Yazdi, Molly Abdullah ibn Shahab al-Din al-Hussein (1991). **Al-Hashie ala Tahzib al-mantiq**(2th Ed.). Qom: Muassasat al-Nashr al-Islami.
- Zaghzuk, Mahmoud Hamdi (2009). **Musawat al-Thawawaw al-Islami**. Ghahere: Wezarate al-oughaf.
- Zamekhshri, Mahmud bin Umar (Bey). **Al-Faigh**. Bayrut.

